

<b>Zeitschrift:</b>	Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Heraldische Gesellschaft
<b>Band:</b>	32 (1918)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Les armoiries de Mgr Colliard, évêque de Lausanne et Genève
<b>Autor:</b>	Dubois, Fréd.-Th.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-744782">https://doi.org/10.5169/seals-744782</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Stadtfarben sind von Alters her, wohl noch vor der Erstellung des Stadtsiegels, als schwarz und gelb überliefert. Sie beziehen sich auf den schwarzen Bären in Gold der Abtei St. Gallen, die bekanntlich in engen Beziehungen zu Rorschach stund und zu Abt Ulrich VIII. Zeiten, 1487, das neue Kloster in Rorschach schüf.

[Fortsetzung folgt].

## Les armoiries de Mgr Colliard, évêque de Lausanne et Genève,

par Fréd.-Th. Dubois.

Pour continuer la série des armoiries des évêques de Lausanne que nous avons étudiées dans les *Archives héraudiques*<sup>1</sup> nous voulons publier ici celles du nouvel évêque: Mgr Colliard élu en 1915.

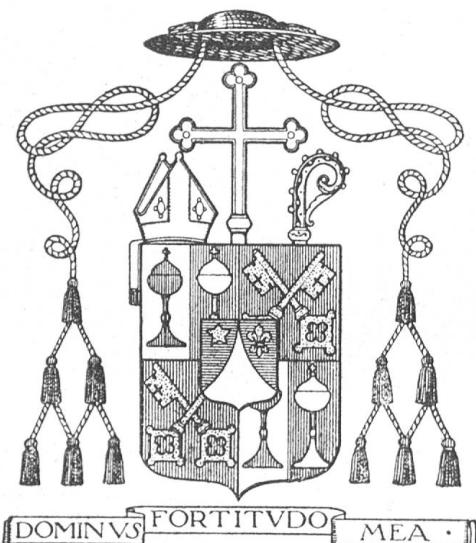


Fig. 62

nommé peu après vicaire à Châtel-St-Denis. En 1905 il eut l'occasion de compléter encore ses études à Rome où il entra au Séminaire français de Sta Chiara et acquis deux ans plus tard le grade de docteur en droit canonique. Il fut nommé à son retour vicaire à Vevey, puis en 1908 curé au Locle et enfin en 1910 curé à Promasens. C'est là que Mgr Bovet vint l'appeler au poste de vicaire général du diocèse.

Mgr Colliard fut donc préconisé dans le consistoire du 6 décembre 1915 et sacré à Rome, dans la chapelle de Santa Chiara le 9 janvier 1916, par le cardinal De Laï assisté des évêques de Coire et de Lugano. Conformément aux règles du cérémonial d'un sacre épiscopal, les armoiries du nouvel évêque figurent pour la première sur les deux candélabres qui ornent l'autel devant lequel il est consacré. Nous connaissons les armes de la famille Colliard pour

<sup>1</sup> Les armoiries du diocèse et des évêques de Lausanne dès 1500 à nos jours. *Archives héraudiques* 1910, pages 55 et ss. et: Les armoiries de Mgr Bovet, *Arch. hérald.* 1914, p. 206.

les avoir relevées dans l'armorial manuscrit de feu M. de Reynold de Pérrolles. Elles figurent aussi sur le livre des bourgeois de Bulle, une branche de la famille Colliard ayant acquis la bourgeoisie de cette ville.

Ces armoiries qui sont très simples et belles, se lisent: d'argent chapé ployé d'azur, en chef: à dextre une étoile d'or et à senestre une fleur de lys de même. Comme ses prédécesseurs le nouvel évêque les plaça sur les armoiries des diocèses de Lausanne et Genève écartelées.

La devise choisie par le nouvel évêque fut: *Dominus fortitudo mea.*

Les heraldistes suisses apprendront avec plaisir que Mgr Colliard cultive depuis longtemps avec passion, dans ses moments perdus, le «noble savoir». Connu comme heraldiste, la Société d'histoire lui confia en 1902 le soin de rassembler et d'étudier les armoiries communales du Canton de Fribourg, mais à cause d'un surcroit de travail puis de son éloignement du Canton il dut renoncer à ces recherches et ce travail fut alors remis à l'auteur de ces lignes. Mgr Colliard a toujours suivi avec le plus vif intérêt les travaux de la Société suisse d'héraldique. Nous le comptons dès 1902 parmi les abonnés de nos *Archives héraldiques suisses* et en 1910 il se fait recevoir membre de notre société. Il espérait toujours reprendre une fois, lorsque le temps le lui permettrait, ses études de prédilection, mais sa paroisse l'absorbait de plus en plus et dans une lettre qu'il nous adressait en mai 1909 il évoquait «des projets amoureusement caressés autrefois et qu'il ne pourrait jamais exécuter», et nous parlant de sa grande paroisse du Locle, il ajoutait: «j'ai dû dire adieu à bien des choses et j'en suis réduit à suivre des yeux la marche des autres et à applaudir à leurs travaux en regrettant de n'y pouvoir prendre part».

Placé à la tête d'un des plus grands diocèses de la Suisse, Mgr Colliard trouvera encore moins que jamais quelques instants de loisir à consacrer, à cette branche de prédilection. Néanmoins lorsque le nouvel évêque adopta le type officiel de ses armes et le modèle de son sceau il fit preuves de ses parfaites connaissances héraldiques.

Nous reproduisons ici le type officiel des armes de Mgr Colliard tel qu'il figure sur toutes les pièces officielles de la chancellerie de l'évêché.

Le grand sceau de l'évêque, que nous reproduisons ici (fig. 63), a été composé et gravé par l'habile graveur héraldiste M. F.-J. Junod à Lausanne. Il est de forme ogivale et porte un écu aux armes épiscopales, surmonté de la mitre et accompagné de la croix et de la crosse passées en sautoir derrière l'écu. Le tout est entouré de la légende selon l'ancienne formule consacrée:  $\text{+ SIG. PLACIDI COLLARD EPISC. LAUS. ET GENEV. COMITIS ET S. R. I. PRINCIP.$



Fig. 64  
Petit sceau de  
Mgr Colliard.



Fig. 63  
Grand sceau de  
Mgr Colliard.

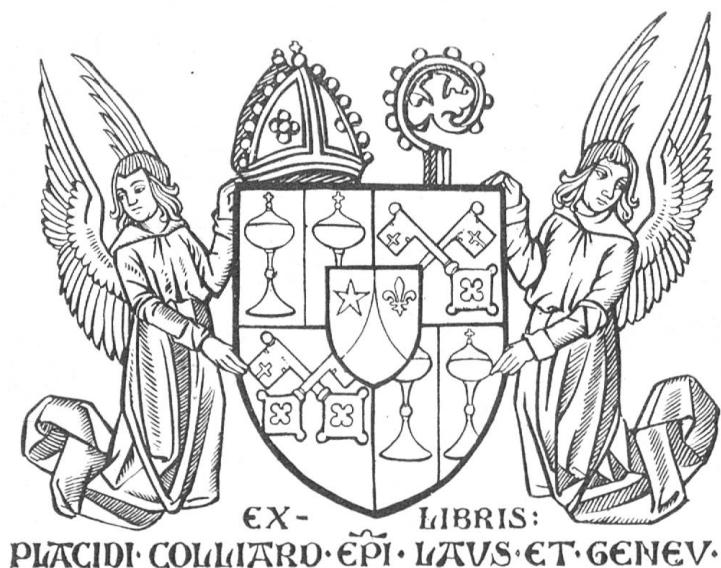


Fig. 65

Le petit sceau qui est aussi l'œuvre de M. F.-J. Junod porte une nouvelle combinaison de ces armes; au lieu de l'écartelé nous trouvons ici un parti Lausanne et Genève avec les armes de l'évêque brochant sur le tout.

Les collectionneurs d'ex-libris seront heureux de voir figurer ici l'ex-libris de Mgr Colliard, qui lui a été offert par un ancien frère. Il porte un écu aux armes de l'évêque surmonté de la mitre et de la crosse et soutenu de deux anges. Ce motif gracieux et archaïque est copié d'une ancienne gravure sur bois tirée d'un vieil incunable intitulé les *Grands chroniques de France*, imprimé à Paris en 1493.

## Gemeindewappen — Armoiries communales.

### Vernayaz.

La commune de Vernayaz (district de St-Maurice) vient d'adopter les armoiries suivantes: écartelé *au 1 et 4 de gueules à la croix tréflée d'argent; au 2 et 3 de sable à l'étoile d'or; au pal ondé d'argent brochant sur le tout.*

Vernayaz, connu depuis 515, date de la donation de la seigneurie de Salvan à l'abbaye de St-Maurice par le roi Sigismond de Bourgogne, se nommait alors Otanelle, mais vers 1279, Verneye (orthographe que l'on aurait bien fait de conserver) apparaît pour la première fois dans les documents. En 1732, c'est encore *Verneya seu Octanez*. Nous avons voulu rappeler les attaches de Vernayaz avec Salvan et l'abbaye de St-Maurice, en faisant entrer dans la composition de ses armoiries la croix tréflée de St-Maurice, et le souvenir d'Otanelle ou Autanelle (d'Ottan, rocher, terrain pierreux) et des ardoisières de la contrée évoqué par les quartiers de sable à l'étoile d'or. Vernayaz, enfin, est caractérisé par le pal ondé, qui est une figure de la rivière du Trient ou de la célèbre cascade de Pissevache.

*J. Morand.*